

# Universitätsbibliothek Wuppertal

**Theokritu eidyllia, tutesti mikra poēmata  
hex-kai-triakonta**

**Theocritus**

**Francofurti, 1553**

XXIII: Epitaphion Adonidis

---

**Nutzungsrichtlinien** Das dem PDF-Dokument zugrunde liegende Digitalisat kann unter Beachtung des Lizenz-/Rechtehinweises genutzt werden. Informationen zum Lizenz-/Rechtehinweis finden Sie in der Titelaufnahme unter dem untenstehenden URN.

Bei Nutzung des Digitalisats bitten wir um eine vollständige Quellenangabe, inklusive Nennung der Universitätsbibliothek Wuppertal als Quelle sowie einer Angabe des URN.

[urn:nbn:de:hbz:468-1-724](#)

## EIDYLLION XXII.

Viribus exiguis uulnera tanta facit?  
Cui Venus, haudquam mirabere, si tua spectes  
Que puer exiguis uulnera tanta facis.

I D E M.

Spicula passus apum dum captat mellis Cupido,  
Dum queritur matri, quid patiatur, at,  
Vulnera quāta facit tam paruo corpore monstrū?  
Cui dea: & ipse puer uulnera quanta facis?

## THEOCRITI EPIATA

phion Adonidis.

## Eidyllion XXXIII.

**L**Amentamur Adonin, obit formosus Adonis,  
Pulcher Adonis obit, teneri allacrymantur  
Amores.  
Iam non purpureis Venus amplius aurea pallis  
- Indormi, quin surge stola circundata nigra  
O misera, et grauibus tua pectora plange lacertis,  
Et dic omnibus, interij formosus Adonis.

Plemus Adonin, Acidalij ploretis amores,  
Saucius albo dente iacet formosus Adonis,  
Dente femur percussus apri, Veneremq; dolore  
Afficit exspirans paulatim, cuius ab albo  
Corpo defillat sanguis niger, ipsa sub altis  
Bina supercilijs flaccescunt lumina, & oris  
Purpurei rosa dulcis abit, simul oscula secum  
Ulla rapit moriens, que tempore non tamen ulla  
Deseret alma Venus, siquidemq; & lumine caesi

## THEOCRITI

Oscula sumpta placent Veneri, sed nescit Adonis  
Ultima quis dederit morientibus oscula labris.

Flemus Adonin, flentibus allacrymatur amores.  
Lugubre lugubre uulnus habet percussus Adonis  
In femore, at multò grauius sub pectori Cypris  
Uulnus habet. nam turba canum fidissima circum  
Adsistens puerum lugent, hæc funera Nymphae  
Lamentantur Oreades, ipsa soluta capillos  
Et sine sandalijs, incinctaq; corpus honestum,  
Et luctu confusa Venus per saxa, per altos  
Fertur iniquarum syluarum culmina montes.  
Corpore quam nudo per deuia lustra uagantem  
Hirsutiq; rubi lacerant sentesq; molesti,  
Et sacer exprimitur laniato è corpore sanguis.  
Illa querens alta per ualles uoce profundas  
Fertur, & Aſyrium clamat sine fine maritum,  
Et puerum sibi dilectum, cui sanguine nigro  
Iam quoq; molliculi foedantur tubera uentris,  
Pectoraq; effuso contacta crux rubescunt  
De femore, & niuea quondam sub pectori māma  
Purpurea iam taberubent fanicq; cruenta.

Eheu heu Venerē teneri allacrymatur amores.  
Formosum illi uirum primis amisit in annis,  
Cumq; uiro formam diuinam perdidit: ipsi  
Nang; decens Veneri donec superesset Adonis  
Forma fuit, cum quo uitali munere functo,  
Forma simul Veneris ceu uite munere functa est.

Heu

## EIDYLLION XXIII.

Heu heu ingeminant lacrymoso murmure mōtes,  
Arboreāq; trabes, & syluis insonat heu heu.  
Plorant & fluuij Veneris graue uulnus Adonim,  
Alba prius florū capita ic̄ta dolore rubescunt.  
Per colles Venus ipsa omnes, per rura, per urbes  
Conqueritur, carmenq; canit miserabile questu.  
Eheu heu Venerem periit formosus Adonis.  
Ipsa echo resonat, periit formosus Adonis.  
Quis magnum Veneris non deplorauit amorem?  
Vi uidit durum, ut cognouit Adonidis ulcus,  
Ut femur aspergit rubicundū sanguine foedum,  
Molliculos projecta manus: mane, inquit, Adoni,  
Ut loquar extremū, et complectar, et oscula sumā.  
Surge parū mi dulcis Adoni, atq; oscula sume hēc  
Ultima tuq; dato: sed quantum uiuida possunt  
Oscula perdurare, anima dum prorsus ab ipsa  
Per mea labra means, iecorisq; sub intima nostri  
Spiritus ille tui dulcissimus infuit oris,  
Ipsa ego dulce tuo mulgebo ex corpore philtrū,  
E totoq; bibam mansurum pectore amorem.  
Suauolum tamen hoc in Adonin dulce reponam,  
Quandoquidem tu me fugis, & me linquis Adoni,  
Et longum fugis infelix Acheronta sub atrum,  
Crudelemq; petis regem Plutona, sed ipsa  
In uita hac multa moror, dea nempe, uelimq;  
Præpetibus tua posse sequi uestigia planius.  
Accipe nunc inferna meum Proserpina Adonin,

## THEOCRITI

Me siquidem es melior te nang; tuumq; maritum  
Omnia pulchra petui, ad uos pulchra oia tendunt,  
Et namis inscēlī ego sum, quia tristor, & ipsum  
Quod doleo nulla sanabile uulnus ab arte est.  
Et ploro extinctum qui me oblebat Adonin,  
Teq; simul metuo. uerū optatissime rerum  
Tu moreris, mihi dulcis amor ceu somnia uana  
Effugit, in uacuo iaceo uidua ipsa cubili,  
Cunctaq; iam uacui per tecta uagantur amores,  
Et simul ipse tibi mea maxima munera cestus  
Deperiit, quid enim puer audacissime fortis  
Exagitare feras quam formosissimus es  
Tam libuit num tanta tuam uesania mentem  
Ceptit, ut usq; adeò uelles luctator haberis  
Sic est questa Venus, sic allacrymantur amores.

Eheu heu Venerem periit formosus Adonis.  
Tātum diua putres lacrymarum fundit in herbas,  
Quantum Myrrigeno de corpore sanguinis exit.  
Qua simul ad terram pulchri labentia flores  
Flunt, nang; rosam sanguis parit ipse rubentem,  
De lacryma Veneris procera papauera surgunt.

Lamentamur Adonin, obit formosus Adonis.  
Desere iam sylvas, iam desine flere maritum  
Diua tuum, iam lectus habet bene stratus Adonim,  
Illum lectus habet Cypri iam tuus, ille peremptus  
Et etiam formosus adhuc ceu dormiat ille.  
Mortuus est formosus Adonis, age accipe, & illum  
Mollibus

## EIDYLLION XXIII.

Mollibus impositum facito requiescere stratis,  
Qualibus ille cubans tecum tot noctibus olim  
Carpebat dulces somnos, quum lectulus aurum  
Totus erat qui uos capiebat. nunc tamen ipsum  
Tristis adhuc tristem suspira mater Adonum  
Alma Venus. iam pone suis in floribus ipsum,  
Cumq; ipso omnia florigeris impone coronis.  
Namq; ipso moriente uigorq; et gratia florum  
Marcuit, et posita defloruit omnis in herba,  
Nunc asperge oleo, preciosis unge uenenis.  
Ah pereat nunc ungueta! Omnia, quādo unguentū  
Dulcis Adoni tuum perīst. nunc ipse recumbit  
Vestibus infectis ostro formosus Adonis,  
Circunstant teneri, et multum lacrymatur amores,  
Flauicomo pulchro detonsi à uertice crimes.  
Ille manu teretes tractat moerente sagittas,  
Hic arcum tenet, extremam trahit ille pharetram,  
Alter parua pedum tibi uincula solvit Adonis,  
Alter aquam properat fudiisse lebetibus aureis,  
Ille femur lauat, hic à tergo concutit alas,  
Ut iuuem releuet motaq; refrigeret aura,  
Ipsi omnes lugent Veneris graue uulnus amores.  
Lampadas extinxit cunctas Hymeneus in ipso  
Limine, et excusit genialem à fronte coronam.  
Dulce melos quandam non amplius insonat Hymē,  
Amplius haud Hymen canitur, placet hoc magis,  
heu, heu,

THEOCRITI

Eheu heu et Adorin, et amplius heu Hymenœu.  
Lugent & nubes Charites Cynarœ: de natum.  
Interiit formosus Adonis, id alternantes  
Alta uoce canunt, & te Venus alma querendo  
Exuperant, lugent etiam fatalia Parca  
Numina Adonidis, et cantu lacrymantur Adorin,  
Quas, & si cupiat, stygia non audit ab umbra.  
Namq; ipsum duro cobibet Proserpina vinclo.  
Define mœsta Venus, nimios iam define luctus,  
Pone modum lacrymis hodie, nam flere necesse est  
Sepiis atq; alium lacrymabere rursus in annum.

THEOCRITI BVCOLICVS.

Eidyllion XXIIII.

**E**vnice tumido derisit me improba fastu,  
Oscula formose quum dulcia ferre pararem  
Super, & à se se repulit conuicia lactans.  
Vade malū procul hinc, nec me p incepta proterue  
Oscula contigeris, neq; enim sylvestria promptis  
Oscula, sed didici ciuita stringere labris.  
Os mihi non poteris tu tam tetigisse uenustum,  
Ne per uisa quidem tacite nocturna quietis.  
Qyiles nanq; oculi & qualis tibi forma? quis autē  
Iste ferox Iulus? quām molia uerba profaris?  
Quān teneram barbam? q molles fronte capillos  
Demittis? sed enī morbo tibi labra laborant,  
Ipse color manuum niger est tibi, spiritus ater  
Sordet, & os foedum putens exhalat odorem.

i procul